

REMONTAGE
PRECAUTION

- *Manipuler le piston de maître-cylindre, le maître-cylindre et le ressort comme un tout.*

Remonter le maître-cylindre. Enduire toutes les pièces avec du liquide de frein propre avant de les remonter. Reposer ensemble le ressort et la coupelle primaire. Tremper les coupelles de piston dans du liquide de frein avant de les remonter.

PRECAUTION

- *Lors de la repose des coupelles, veiller à ce que leurs lèvres ne soient pas retournées à l'envers. S'assurer que le circlip est fermement en place dans la gorge.*

- (1) MAITRE-CYLINDRE
- (2) PISTON
- (3) LIQUIDE DE FREIN DOT-4
- (4) SOUFFLET
- (5) CIRCLIP
- (6) RONDELLE
- (7) COUPELLES DE PISTON
- (8) RESSORT

Reposer la rondelle, le circlip et le soufflet.

OUTIL :

PINCES A JONC

07914-3230001 ou équivalent disponible dans le commerce aux Etats-Unis

- (1) PINCES A JONC

NOTE

- S'assurer que le tendeur de levier de frein et le contre-écrou sont bien en place de la manière indiquée.

Appliquer de la graisse sur le ressort et la bille de levier de frein.

Reposer le ressort et la bille dans le maître-cylindre et les maintenir en fixant le levier de frein.

Positionner la garde de rotule et visser le boulon de pivot, puis serrer le contre-écrou.

COUPLE DE SERRAGE : 10 N·m (1,0 kg-m)

REPOSE

Placer le maître-cylindre sur le guidon et reposer le support avec les deux vis de montage.

Serrer les vis supérieures (page 12-4).

Connecter le flexible de frein au maître-cylindre avec les nouvelles rondelles d'étanchéité et le boulon.

Serrer le boulon de flexible de frein au couple de serrage spécifié.

COUPLE DE SERRAGE : 35 N·m (3,5 kg-m)

NOTE

- Connecter le flexible de frein au maître-cylindre de la manière indiquée.

Faire le plein du maître-cylindre et purger le circuit de freinage (page 14-4).

- (1) FLEXIBLE DE FREIN
- (2) BOULON
- (3) RONDELLES

ZUSAMMENBAUEN
VORSICHT

- *Den Hauptzylinderkolben, den Zylinder und die Feder als komplette Einheit behandeln.*

Den Hauptzylinder zusammenbauen. Vor dem Zusammenbau alle Teile mit sauberer Bremsflüssigkeit bestreichen. Die Feder und die Primärmanschette zusammen einbauen.

Die Kolbenmanschetten vor dem Einbau in Bremsflüssigkeit tauchen.

VORSICHT

- *Beim Einsetzen der Manschetten sorgfältig darauf achten, daß ihre Lippen nicht nach außen gewendet werden. Sicherstellen, daß der Sprengring einwandfrei in seiner Nut sitzt.*

- (1) HAUPTZYLINDER
- (2) KOLBEN
- (3) BREMSFLÜSSIGKEIT DOT-4
- (4) MANSCHETTE
- (5) SPRENGRING
- (6) SCHEIBE
- (7) KOLBENMANSCHETTEN
- (8) FEDER

Den Sprengring einsetzen und die Manschette aufsetzen.

WERKZEUG:

SPRENGRINGZANGE

07914-3230001
oder in USA im
Handel erhältlich
Entsprechung

- (1) SPRENGRINGZANGE
- ZUR BEACHTUNG

- Sicherstellen, daß der Bremshebeleinsteller und die Gegenmutter an dem gezeigten Platz sind.

Die Bremshebelfeder und -kugel einfetten.

Die Feder und die Kugel in den Hauptzylinder einsetzen und durch Anbringen des Bremshebels halten.

Den Knöchelschutz ansetzen, den Lagerzapfen montieren und die Gegenmutter anziehen.

ANZUGSMOMENT: 10 N·m (1,0 kg-m)

EINBAUEN

Den Hauptzylinder auf den Lenker setzen und den Halter mit den zwei Schrauben befestigen.

Die zwei Schrauben anziehen (Seite 12-4).

Den Bremsschlauch mit neuen Dichtungsscheiben und der Schraube an den Hauptzylinder anschließen.

Die Bremsschlauchschaube auf das vorgeschriebene Anzugsmoment anziehen.

ANZUGSMOMENT: 35 N·m (3,5 kg-m)

ZUR BEACHTUNG

- Den Bremsschlauch wie gezeigt an den Hauptzylinder anschließen.

Den Hauptzylinder bis fast an den Rand füllen und das Bremssystem gemäß der Beschreibung auf Seite 14-4 entlüften.

- (1) BREMSSCHLAUCH
- (2) BREMSSCHLAUCHSCHRAUBE
- (3) SCHEIBEN